

## 教案設計總表

課程名稱	與「神」「童」在：阿美族神話閱讀採集及創作	團隊名稱	陳淑娟
課程時間	6次2節課、1次3節課，共計15節課。(每節課40分鐘)	授課教師、助教	教師：陳淑娟 助教：胡美芳、邱子蘅、劉玟瑄、謝亞璇
實施年級	高年級	課程地點	宜昌國小-自然教室 東華大學-圖書館/花師教育學院教室
課程設計動機及理念	<p><b>動機：</b>在文學中，兒童文學是邊緣。在族群中，原住民是少數或弱勢，對年齡，兒童是不成熟的，因此，很多人就不相信有所謂的「原住民兒童文學」。因此課程設計的動機，主要是讓部落的阿美族孩子可以感受到自己文化的豐富性及價值，進而創作變成文學作品後得到大家的欣賞及肯定。</p> <p><b>理念：</b>此次文化體驗計畫結合文學與文化，文化是課程的精神核心，文學則是課程的實體呈現的。優美且具有內涵的文字創作本來就具有美學，繪本中的圖畫的意境表現更是藝術的呈現，本課程設計就是跨領域的融合，讓文學中帶有美學、文化中具有藝術。</p> <p><b>特色：</b>將文化用文學的方式呈現，並且是由阿美族學生來完成，由於阿美族的兒童對於自己文化的高度理解，透過文學的方式呈現，成為本課程設計的一大特色。</p>		
議題融入	文化與文學教育		
課程簡介	課程依序先從認識「阿美族文化與文學的關係」開始，理解文化可以成為文學的基底；再者透過「圖書館尋寶記」活動的趣味性，提高對文化與文學的敏感度；當基礎功夫扎穩之後，則直接「分組進行創作」，實際從阿美族文化中探索其傳統故事及創作，創作中融入文化與文學的議題，讓學生感受到文學與文化的藝術性。		
教學目標	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 情意— <ul style="list-style-type: none"> <li>*能專注體驗與探索文化的深度及文學的魅力。</li> <li>*能感受到文學藝術與文化的關聯性。</li> <li>*願意參與文字創作並表達想法。</li> <li>*能表達出對自己文化及文學作品的自信與感受。</li> </ul> </li> <li>● 技能— <ul style="list-style-type: none"> <li>*能結合文化故事的哲學、文學與繪畫的操作，表達自己的想像。</li> <li>*能掌握文字及繪畫的藝術性，故事採集的技巧。</li> <li>*能與他人協調、分工，運用對文化的理解進行圖與文的創作。</li> </ul> </li> <li>● 認知—</li> </ul>		

		<p>*透過阿美族文化、故事的書籍介紹，認識原住民族文學、兒童文學並可以付諸行動完成文學作品。</p> <p>*能知道文字與繪畫的表達其實也是自我、創意、想法的一種表現。</p>	
藝文領域	主要領域	<input type="checkbox"/> 電影 <input type="checkbox"/> 視覺藝術 <input type="checkbox"/> 音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/> 工藝設計 <input type="checkbox"/> 文化資產 <input checked="" type="checkbox"/> 文學閱讀	
	次要領域	<input type="checkbox"/> 電影 <input type="checkbox"/> 視覺藝術 <input type="checkbox"/> 音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/> 工藝設計 <input checked="" type="checkbox"/> 文化資產 <input type="checkbox"/> 文學閱讀	
學生背景/人數	109 學年上學期高年級阿美族學生/20 人		
課程需求及注意事項	1. 因為上課人數較多且需要桌椅，因此需要在會議室、視聽室較大空間。 2. 需要租車到鄰近的大學圖書館，因此要協助辦理保險。		
<b>課程大綱</b>			
週次	單元名稱	教學目標	教學重點
1	阿美族文學/文化與我	1. 能重新認識阿美族的文化故事 2. 能感知、探索與阿美族相關的文學 3. 能理解自己與文化文學的關係可以透過文字與藝術表達 4. 能運用現代的圖書資料的能力	從日常生活出發進而認識文化的特色，從阿美族故事延伸對過去文化的想像，讓學生理解自己文化與文學之間的關係，原來藝術就在日常中，而自己亦可以創造藝術。並嘗試學會使用校內關於文化及文學的圖書。
2	圖書館/耆老尋寶記	1. 能運用知性的遊戲與同儕進行分工合作 2. 能以動態活動活化創作先備知識 3. 能以採訪技巧表現文化與文學議題，展現社會人文關懷	從遊戲中讓學生感受到個人或是分工合作均為重要。而透過圖書館的資料運用及耆老訪談的技巧，善用知識與智慧的結合，透過這樣的寶庫提升學生對文化與文學的意識理解。
3	圖/文繪本創作	1. 能閱讀關於原住民族文化的兒童文學 2. 能詮釋文學創作主題與內容 3. 能構思並書寫自己文化的故事 4. 能提升學生的表達能力 5. 能將議題融入文學創作及圖畫中	藉由引導、反覆討論、集思廣益後產出具有文化特性的文字與圖畫構思，從文化的元素及基底出發，反覆修改文字內涵，有創新但也符合學生的想法，最重要的是不會覺得書寫是件困難的事，提升學生對於文學進而激發創作的興趣。
4	成果展現與回饋	1. 能展現圖與文作品的成果 2. 能表達藝術的類型與特色	從成果展現的活動中突顯學生作品的特色，提高能見度及藝術性，進而提升學生的自信心，並分享給其

3. 能突顯學生自信

他師生。

各單元教學內容

第一單元：阿美族文學/文化與我(2次2節課)

體驗內容	具體目標	流程與互動說明	使用教具設備	所需時間	備註
認知我與文化和文學關係	能理解自己與文化文學的關係	會讓學生先說出原住民及各族的既定印象，以學生對自己文化的理解並搭配文學作品改編的動畫，引起學生的興趣	自備：照片、繪本 學校提供：電腦、投影設備	10 分鐘	
體驗阿美族文化、祭典與文學藝術性	能認識阿美族的文化故事並感知、探索與阿美族相關的文學藝術性	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 引導學生說說目前北部阿美族還保存那些文化祭典？這些祭典中有那些「神」的故事，透過學生的回憶與自己的文化串連起來</li> <li>2. 原住民族在書寫故事有一些固定模式，先讓學生理解這種模式，再嘗試探討阿美族文化中關於祭祀或是神靈的故事，並從中找到文化元素</li> <li>3. 可以讓學生理解阿美族文化中具有特有的書寫慣習以及對色彩的慣用方式，組合出阿美族特有的書寫風格與畫風</li> </ol>	自備：ppt、講義、色卡 學校提供：投影與音響設備	30 分鐘	
尋找原住民圖書的先體驗	能先體會小學圖書館中關於原住民的文學書籍	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 將 20 位學生分成 5 組，每一組有一張地圖任務，找出指定的書籍</li> <li>2. 略讀書中的內容，並按照找出書中的詞彙與句子</li> </ol>	自備：圖書館找書地圖、可黏便利貼的看版 學校提供：圖書館	30 分鐘	

課程回顧 與書寫	課程總結並進行自己的書寫	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 講師最後整理一下文學的書寫基本架構。</li> <li>2. 每一位都有一本手札本，本子從前面書寫課程上的紀錄，像是在圖書館閱讀原住民文學特有的元素或是繪圖亦可，至於從後面書寫，則可以開始構思自己想寫的故事。</li> </ol>	自備：20本手札本	10分鐘	
			學校提供：		

### 第二單元：圖書館/耆老尋寶記(1次3節課)

體驗內容	具體目標	流程與互動說明	使用教具設備	所需時間	備註
課程回顧 與熱身	進圖書館尋找原住民族故事書	講師運用現成的書籍以及回顧前一單元課程內容，再者講解遊戲規則以及圖書館的注意事項	自備：講義 學校提供：無	10分鐘	此次上課場地均在東華大學圖書館及會議室
體驗文化、文學與視覺藝術巧妙的結合	能運用知性的遊戲與同儕進行分工合作	分組進行尋寶(書)遊戲活動，找出地圖上標示的書，將之前在小學圖書館找出不一樣的書，之後進行略讀，由於有上次的經驗，他們可以將剩下的書籍進行分析。	自備：尋寶地圖、便利貼、可黏便利貼的看版 學校提供：圖書	25分鐘	
	能體驗視覺上的美感及運用	每一個人在圖書館找出一本自己喜歡的繪本畫風進行介紹，可以成為自己手札本繪圖的風格。	自備：手札本、色鉛筆、鉛筆 學校提供：圖書	25分鐘	
體驗採訪技巧與實地訪談者的互動	能以採訪技巧表現文化與文學議題	練習採訪技巧，並且針對採訪進行分工，並討論想要訪問的問題，將採訪前的準備工作準備好。	自備：錄音筆、照相機、田野筆記、筆 學校提供：會議室場地	20分鐘	
	能學會對受訪者的提問與紀錄	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 實際進行提問，有訪問組(提問問題)、拍攝組(照相機)、紀錄組(田野筆記、錄音筆)進行記錄。</li> </ol>	自備：錄音筆、照相機、田野筆記、提問單	20分鐘	

		記、錄音筆)進行記錄。 2. 接下來的互動時間，讓學生提問剛剛聽到關於「神」的故事	學校提供：會議室場地		
課程心得分享與書寫	課程總結並進行討論與心得分享	1. 最後針對當天進行的尋寶遊戲以及採訪部落耆老進行回顧，並鼓勵學生發言分享感想。 2. 在自己的手札本中進行書寫與繪畫	自備：手札本、色鉛筆、筆 學校提供：會議室場地	20 分鐘	場地在東華大學

### 第三單元：圖/文繪本創作(3次2節課)

體驗內容	具體目標	流程與互動說明	使用教具設備	所需時間	備註
文字與圖畫的配置	能理解藝術呈現的特色	會準備兒童繪本中幾種圖與文配比的經典給學生觀賞，讓學生理解兒童文學中圖與文並重的重要性	自備：繪本 學校提供：投影與音響設備	10 分鐘	
體驗文字魅力及書寫技巧的課程	學習對文化元素的掌握能構思並書寫自己文化的故事	1. 欣賞阿美族的文字書寫運作方式。 2. 故事書寫的技巧，包括情節、語句及形容詞的運用。 3. 進行自己故事書寫的情節的構思及書寫創作。	自備：手札本、筆 學校提供：ppt、投影與音響設備	30 分鐘	
體驗圖畫魅力與圖畫技巧課程	能將故事中的人事物以阿美族特有的視覺藝術方式進行創作	1. 欣賞阿美族藝術家的圖畫、手工藝的用色方式。 2. 老師介紹各種媒材，並學會如何挑選以運用，並進行具有文化元素的構圖及創作。	自備：手札本、畫筆、各種顏料媒材 學校提供：ppt、投影與音響設備	30 分鐘	
課程討論分想與書寫	討論書寫及繪圖的困難及修正	每次結束前將開放同學給學生討論書寫的困難或是瓶頸，大家可以給予各種意見、討論並分享感想	自備： 學校提供：	10 分鐘	

#### 第四單元：成果展現與回饋(1次2節課)

體驗內容	具體目標	流程與互動說明	使用教具設備	所需時間	備註
布置會場	布置靜態展的場地	全體學生布置靜態展的地方，注意動線以及撥放剪輯過的上課影片	自備：桌巾、飾品、回饋單	30 分鐘	圖書館
			學校提供：投影與音響設備		
成果展	以茶會方式進行，並安排學生輪流導覽、朗讀故事及拍照	1. 聽故事時間：學生朗讀自己的作品。 2. 茶會時間：自由觀賞並進行提問，學生進行導覽解說以及攝影組負責拍照	自備：音樂、朗讀文章	30 分鐘	茶會在圖書館外走廊
			學校提供：投影與音響設備		
場地整收與復原	場地收整	帶領學生進行場地檢整與復原，各項借用物品歸還	自備：	20 分鐘	
			學校提供：掃地用具		

#### 課程所需經費表

單位：元

費用項目	單位	數量	單價	小計	編列說明
師資鐘點費	時	15	1,600	24,000	課程設計亦可以增減，建議外縣市可以採用工作坊的方式可以縮減時數
助教鐘點費	時	30	500	15,000	助教 2 名共 30 小時
教材教具	人次	15	300	4,500	人數可增減，最多不超過 20 人
旅運費	式	1	2,000	2,000	以台東-花蓮自強號單程票價 343 元，共三人，若為花蓮或宜蘭車資則實支實付
雜支	式	1	500	500	雜費
總計	46,000				

